

## I

(Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom hija obligatorja)

## REGOLAMENTI

## REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 1322/2008

tat-28 ta' Novembru 2008

**li jistabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd u l-kondizzjonijiet assoċjati għal ċerti stokkijiet ta' hut u gruppi ta' stokkijiet ta' hut applikabbli fil-Baħar Baltiku għall-2009**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

disponibbli u, b'mod partikolari, ir-rapport imhejji mill-Kumitat Xjentifiku, Tekniku u Ekonomiku għas-Sajd, kif ukoll fid-dawl ta' kwalunkwe parir li jasal mill-Kunsill Reġjonali Konsultattiv għall-Baħar Baltiku.

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 tal-20 ta' Diċembru 2002 dwar il-konservazzjoni u l-isfruttar sostenibbli ta' riżorsi tas-sajd konformement mal-Politika Komuni dwar is-Sajd <sup>(1)</sup> u b'mod partikolari l-Artikolu 20 tiegħu,

- (2) Taht l-Artikolu 20 tar-Regolament (KE) Nru 2371/2002, huwa obligu tal-Kunsill li jistabbilixxi l-limiti dwar l-opportunitajiet ta' sajd abbażi tat-tip ta' sajd jew gruppi ta' tipi ta' sajd u l-allokazzjoni ta' dawn l-opportunitajiet lill-Istati Membri.

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 847/96 tas-6 ta' Mejju 1996 li jintroduċi kondizzjonijiet addizzjonali għal tmexxija minn sena għal sena tal-TAC u l-kwoti <sup>(2)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 2 tiegħu,

- (3) Sabiex tkun żgurata l-ġestjoni effettiva tal-opportunitajiet ta' sajd, għandhom jiġu stabbiliti l-kondizzjonijiet speċifiċi għall-operazzjonijiet ta' sajd.

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1098/2007 tat-18 ta' Settembru 2007 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-istokkijiet tal-merluzz fil-Baħar Baltiku u s-sajd li jisfrutta dawk l-istokkijiet <sup>(3)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikoli 5 u 8(3) tiegħu,

- (4) Jehtieg li l-prinċipji u ċerti proċeduri għall-ġestjoni tas-sajd jiġu stabbiliti flivell Komunitarju, sabiex l-Istati Membri jkunu jistgħu jiżguraw il-ġestjoni tal-bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom.

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

Billi:

- (1) L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 2371/2002 jehtieg li l-Kunsill jadotta l-miżuri mehtiegin biex jiġu żgurati l-aċċess għall-ilmijiet u r-riżorsi u l-iżvolġiment sostenibbli ta' attivitajiet ta' sajd b'kont mehud tal-pariri xjentifiċi

- (5) L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 2371/2002 jistabbilixxi d-definizzjonijiet rilevanti dwar l-allokazzjoni tal-opportunitajiet ta' sajd.

<sup>(1)</sup> ĠU L 358, 31.12.2002, p. 59.

<sup>(2)</sup> ĠU L 115, 9.5.1996, p. 3.

<sup>(3)</sup> ĠU L 248, 22.9.2007, p. 1.

- (6) Taht l-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 huwa mehtieg li jiġu identifikati l-istokkijiet li huma suġġetti għal miżuri varji msemmijin fih.

- (7) L-opportunitajiet ta' sajd għandhom jintużaw konformement mal-leġislażżjoni tal-Komunità, u b'mod partikolari konformement mar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2807/83 tat-22 ta' Settembru 1983 li jstabbilixxi regoli dettaljati dwar ir-registrazzjoni ta' informazzjoni dwar il-qabdiet ta' hut tal-Istati Membri <sup>(1)</sup>, mar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2930/86 tat-22 ta' Settembru 1986 li jiddefinixxi l-karatteristiċi tad-dgħajjes tas-sajd <sup>(2)</sup>, mar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 1381/87 tal-20 ta' Mejju 1987 li jstabbilixxi regoli dettaljati dwar l-immarkar u dokumentazzjoni ta' bastimenti tas-sajd <sup>(3)</sup>, mar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3880/91 tas-17 ta' Diċembru 1991 dwar is-sottomissjoni ta' statistika nominali dwar il-qabda mill-Istati Membri li jistadu fil-grigal tal-Atlantiku <sup>(4)</sup>, mar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2847/93 tat-12 ta' Ottubru 1993 li jstabbilixxi sistema ta' kontroll li tapplika għall-politika tas-sajd komuni <sup>(5)</sup>, mar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2244/2003 tat-18 ta' Diċembru 2003 li jstabbilixxi disposizzjonijiet dettaljati dwar is-sistemi ta' sorveljanza tal-vapuri bażata fuq satellita <sup>(6)</sup>, mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2187/2005 tal-21 ta' Diċembru 2005 għall-konservazzjoni ta' riżorsi tas-sajd permezz ta' miżuri tekniċi fil-Baħar Baltiku, fil-Belts u fis-Sound <sup>(7)</sup> u mar-Regolament (KE) Nru 1098/2007.
- (8) Sabiex jiġi żgurat li l-opportunitajiet annwali tas-sajd jiġu stabbiliti flivell li jikkorrispondi għas-sostenibbiltà fl-isfruttar tar-riżorsi f'termini ambjentali, ekonomiċi u soċjali, ittiehed kont tal-prinċipji ta' gwida għall-iffissar tal-Qabdiet Totali Permissibbli (total allowable catches, TACs) kif deskritt fil-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill dwar l-opportunitajiet tas-sajd għall-2009: Dikjarazzjoni ta' Politika mill-Kummissjoni Ewropea.
- (9) Biex jikkontribwixxu għall-konservazzjoni tal-istokkijiet tal-hut, ċerti miżuri supplimentari dwar kondizzjonijiet tekniċi għas-sajd għandhom jiġu implimentati fl-2009.
- (10) Sabiex jiġi żgurat l-ghajxien tas-sajjieda tal-Komunità, huwa importanti li dawn iż-żoni tas-sajd jinfethu fl-1 ta' Jannar 2009. Minhabba l-urġenza ta' din il-kwistjoni, huwa imperattiv li ssir eċċezzjoni għal perijodu ta' sitt ġimgħat imsemmi fil-punt I(3) tal-Protokoll dwar irwol tal-Parlamenti nazzjonali fl-Unjoni Ewropea, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunitajiet Ewropea,

<sup>(1)</sup> ĠU L 276, 10.10.1983, p. 1.

<sup>(2)</sup> ĠU L 274, 25.9.1986, p. 1.

<sup>(3)</sup> ĠU L 132, 21.5.1987, p. 9.

<sup>(4)</sup> ĠU L 365, 31.12.1991, p. 1.

<sup>(5)</sup> ĠU L 261, 20.10.1993, p. 1.

<sup>(6)</sup> ĠU L 333, 20.12.2003, p. 17.

<sup>(7)</sup> ĠU L 349, 31.12.2005, p. 1.

ADOPTA DAN IR-REGOLAMENT:

## KAPITOLU I

### KAMP TA' APPLIKAZZJONI U DEFINIZZJONIJIET

#### Artikolu 1

#### Suġġett

Ir-Regolament jiffissa l-opportunitajiet tas-sajd għas-sena 2009 għal ċerti stokkijiet ta' hut u gruppi ta' stokkijiet ta' hut fil-Baħar Baltiku u l-kondizzjonijiet assoċjati għall-użu ta' dawn l-opportunitajiet ta' sajd.

#### Artikolu 2

#### Kamp ta' applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament għandu japplika għal bastimenti tas-sajd Komunitarji (bastimenti Komunitarji) li joperaw fil-Baħar Baltiku.

2. B'deroga mill-paragrafu 1, dan ir-Regolament m'għandux japplika għal operazzjonijiet tas-sajd imwettqin biss għal finijiet ta' investigazzjoni xjentifika li jsiru bil-permess u taht l-awtorità tal-Istat Membru kkonċernat u li ġew infurmati bihom bil-quddiem il-Kummissjoni u l-Istat Membru li fl-ilmijiet tiegħu tkun qed issir ir-riċerka.

#### Artikolu 3

#### Definizzjonijiet

Addizzjonalment għad-definizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 2371/2002, għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) iż-żoni tal-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar (ICES) huma kif definiti fir-Regolament (KEE) Nru 3880/91;
- (b) "Baħar Baltiku" tfisser is-Subdiviżjonijiet tal-ICES 22-32;
- (c) "qabda totali permissibbli (TAC – Total Allowable Catch)" tfisser il-kwantità li tista' tittiehed minn kull stokk kull sena;
- (d) "kwota" tfisser proporzjon mit-TAC li tkun allokata lill-Komunità, lil Stat Membru jew lil pajjiż terz;
- (e) "jum nieqes mill-port" tfisser kwalunkwe perijodu kontinwu ta' 24 siegħa jew parti minnu li fih il-bastiment ikun nieqes mill-port.

## KAPITOLU II

### OPPORTUNITAJIET TA' SAJD U KONDIZZJONIJIET ASSOĠJATI

#### Artikolu 4

#### Limiti ta' qbid u allokkazzjonijiet

Il-limiti tal-qbid, l-allokkazzjoni ta' tali limiti fost l-Istati Membri, u kondizzjonijiet addizzjonali taht l-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 huma stabbiliti fl-Anness I ma' dan ir-Regolament.

## Artikolu 5

**Dispożizzjonijiet speċjali dwar l-allokazzjonijiet**

1. L-allokazzjoni tal-limiti tal-qbid fost l-Istati Membri, kif stabbilit fl-Anness I, għandha tkun minghajr preġudizzju għal:

- (a) skambji magħmulin konformement mal-Artikolu 20(5) tar-Regolament (KE) Nru 2371/2002;
- (b) allokazzjonijiet mill-ġdid magħmulin konformement mal-Artikoli 21(4), 23(1) u 32(2) tar-Regolament (KEE) Nru 2847/93;
- (c) żbark addizzjonali permess taht l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96;
- (d) kwantitajiet miżmumin konformement mal-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96;
- (e) tnaqqis magħmul konformement mal-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 847/96.

2. Għall-finijiet taż-żamma tal-kwoti li jkunu ser jiġu ttrasferiti għall-2010, l-Artikolu 4(2) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 jista' japplika, permezz ta' deroga minn dak ir-Regolament, għall-istokkijiet kollha sugġetti għal TAC analitiku.

## Artikolu 6

**Kondizzjonijiet għall-qabdiet u għall-qabdiet incidentali**

1. Hut minn stokkijiet li għalihom il-limiti ta' qbid huma stabbiliti għandhom jinżammu abbord jew jiġu żbarkati l-art biss jekk:

- (a) il-qabdiet ittiedu minn bastimenti ta' Stat Membru bi kwota u dik il-kwota ma tkunx għet użata kollha; jew
- (b) speċi minbarra l-aringi u l-laċċa kahla jkunu mħallta ma' speċi ohra, u l-qabdiet ma jkunux ġew magħżulin abbord jew meta ġew żbarkati u l-qabdiet ikunu saru bit-tkarkir, it-tartaruni Danizi jew irkaptu simili li d-daqs tal-malji tiegħu ikun inqas minn 32 mm.

2. L-iżbark l-art kollu għandu jghodd fil-konfront tal-kwota jew, jekk is-sehem Komunitarju ma jkunx tqassam fost l-Istati Membri permezz tal-kwoti, fil-konfront tas-sehem Komunitarju, hlief għall-qabdiet magħmulin taht paragrafu 1(b).

3. Meta l-kwota għall-aringi allokata lil Stat Membru tiġi eżawrita kompletament, il-bastimenti li jtajru l-bandiera ta'

dak l-Istat Membru u rreġistrati fil-Komunità, u li joperaw fiż-żoni tas-sajd li għalihom tapplika l-kwota rilevanti m'għandhomx jiżbarkaw l-art qabdiet li mhumiex magħżulin u li fihom l-aringi.

4. Meta l-kwota għal-laċċa kahla allokata lil Stat Membru tiġi eżawrita kompletament, il-bastimenti li jtajru l-bandiera ta' dak l-Istat Membru u rreġistrati fil-Komunità, u li joperaw fiż-żoni tas-sajd li għalihom tapplika l-kwota rilevanti m'għandhomx jiżbarkaw l-art qabdiet li mhumiex magħżulin u li fihom il-laċċa kahla.

## Artikolu 7

**Limiti ta' sforz tas-sajd**

1. Il-limiti fuq l-isforz tas-sajd huma stabbiliti fl-Anness II.

2. Dawk il-limiti għandhom japplikaw għas-Subdiviżjonijiet tal-ICES 27 u 28.2 sakemm il-Kummissjoni għadha ma haditx deċiżjoni taht l-Artikolu 29(2) tar-Regolament (KE) Nru 1098/2007 biex teskludi dawk is-Subdiviżjonijiet mir-restrizzjonijiet previsti fl-Artikolu 8(1)(b), (3), (4) u (5) u l-Artikolu 13 ta' dak ir-Regolament.

3. Dawk il-limiti m'għandhomx japplikaw għas-Subdiviżjonijiet tal-ICES 28.1 sakemm il-Kummissjoni għadha ma haditx deċiżjoni taht l-Artikolu 29(4) tar-Regolament (KE) Nru 1098/2007 li r-restrizzjonijiet previsti fl-Artikolu 8(1)(b), (3), (4) u (5) tar-Regolament (KE) Nru 1098/2007 għandhom japplikaw għal dik is-Subdiviżjoni.

## Artikolu 8

**Miżuri tekniċi transitorji**

Il-miżuri tekniċi transitorji huma stabbiliti fl-Anness III.

## KAPITOLU III

**DISPOŻIZZJONIJET FINALI**

## Artikolu 9

**Trasmissjoni ta' data**

Meta l-Istati Membri jibagħtu data lill-Kummissjoni dwar żbarki ta' kwantitajiet ta' stokkijiet maqbudin, taht l-Artikolu 15(1) tar-Regolament (KEE) Nru 2847/93, huma għandhom jużaw il-kodiċi tal-istokkijiet stabbiliti fl-Anness I ma' dan ir-Regolament.

*Artikolu 10***Dhul fis-sehh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.

Għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2009.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jkun direttament applikabbli fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 28 ta' Novembru 2008.

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

M. BARNIER

---

## ANNEX I

**Il-limiti tal-qbid u l-kondizzjonijiet assoċjati għall-ġestjoni minn sena għall-oħra tal-limiti fuq il-qabdi applikabbli għall-bastimenti tal-Komunità f'żoni fejn jeżistu l-limiti fuq il-qabdi fua bezi tal-ispeċi u taż-żona**

It-tabelli li ġejjin jistabbilixxu t-TACs u l-kwoti (ftunnellati ta' piż haj, hliet fejn speċifikat mod ieħor) abbażi tal-istokk, tal-allokazzjoni lill-Istati Membri u tal-kondizzjonijiet assoċjati għall-ġestjoni tal-kwoti minn sena għal sena.

Fkull żona, l-istokkijiet tal-hut huma msemmijin fl-ordni alfabetiku li ġej tal-ismijiet tal-ispeċi bil-Latin. Għall-finijiet ta' dawn it-tabelli l-kodiċi użati għall-ispeċi differenti huma kif ġej:

Isem xjentifiku	Kodiċi Alpha-3	Isem Komuni
<i>Clupea harengus</i>	HER	Aringi
<i>Gadus morhua</i>	COD	Merluzz
<i>Platichthys flesus</i>	FLX	Barbun
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Barbun tat-tbajja'
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Barbun imperjali
<i>Salmo salar</i>	SAL	Salamun tal-Atlantiku
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Laċċa kahla

Speċi:	Aringi <i>Clupea harengus</i>	Żona:	Subdiviżjoni 30-31 HER/3D30.; HER/3D31.
Finlandja	67 777		
Żvezja	14 892		
KE	82 669		
TAC	82 669		TAC Analitiku. L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 japplika. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 japplika. L-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 japplika.

Speċi:	Aringi <i>Clupea harengus</i>	Żona:	Subdiviżjoni 22-24 HER/3B23.; HER/3C22.; HER/3D24.
Danimarka	3 809		
Ġermanja	14 994		
Polonja	3 536		
Finlandja	2		
Żvezja	4 835		
KE	27 176		
TAC	27 176		TAC Analitiku. L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 japplika.

<b>Speċi:</b>	Aringi <i>Clupea harengus</i>	<b>Żona:</b>	Ilmijiet tal-KE tas-Subdiviżjonijiet 25-27, 28.2, 29 u 32 HER/3D25.; HER/3D26.; HER/3D27.; HER/3D28.; HER/3D29.; HER/3D32.
Danimarka	3 159		
Ġermanja	838		
Estonja	16 134		
Latvja	3 982		
Litwanja	4 192		
Polonja	35 779		
Finlandja	31 493		
Żvezja	48 032		
KE	143 609		
TAC	Mhux rilevanti		TAC Analitiku. L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 japplika.
<b>Speċi:</b>	Aringi <i>Clupea harengus</i>	<b>Żona:</b>	Subdiviżjoni 28.1 HER/03D.RG
Estonja	16 113		
Latvja	18 779		
KE	34 892		
TAC	34 892		TAC Analitiku. L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 japplika. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 japplika. L-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 japplika.
<b>Speċi:</b>	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	<b>Żona:</b>	Ilmijiet tal-KE tas-Subdiviżjonijiet 25-32 COD/3D25.; COD/3D26.; COD/3D27.; COD/3D28.; COD/3D29.; COD/3D30.; COD/3D31.; COD/3D32.
Danimarka	10 241		
Ġermanja	4 074		
Estonja	998		
Latvja	3 808		
Litwanja	2 509		
Polonja	11 791		
Finlandja	784		
Żvezja	10 375		
KE	44 580		
TAC	Mhux rilevanti		TAC Analitiku. L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 japplika.

<b>Speċi:</b>	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	<b>Żona:</b>	Ilmijiet tal-KE tas-Subdiviżjonijiet 22-24 COD/3B23.; COD/3C22.; COD/3D24.
Danimarka	7 130		
Ġermanja	3 487		
Estonja	158		
Latvja	590		
Litwanja	383		
Polonja	1 908		
Finlandja	140		
Żvezja	2 541		
KE	16 337		
TAC	16 337		TAC Analitiku. L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 japplika.

<b>Speċi:</b>	Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Żona:</b>	Ilmijiet tal-KE tas-Subdiviżjonijiet 22-32 PLE/3B23.; PLE/3C22.; PLE/3D24.; PLE/3D25.; PLE/3D26.; PLE/3D27.; PLE/3D28.; PLE/3D29.; PLE/3D30.; PLE/3D31.; PLE/3D32.
Danimarka	2 179		
Ġermanja	242		
Polonja	456		
Żvezja	164		
KE	3 041		
TAC	3 041		TAC Prekawżjonali. L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 japplika. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 japplika.

<b>Speċi:</b>	Salamun tal-Atlantiku <i>Salmo salar</i>	<b>Żona:</b>	Ilmijiet tal-KE tas-Subdiviżjonijiet 22-31 SAL/3B23.; SAL/3C22.; SAL/3D24.; SAL/3D25.; SAL/3D26.; SAL/3D27.; SAL/3D28.; SAL/3D29.; SAL/3D30.; SAL/3D31.
Danimarka	64 184 <sup>(1)</sup>		
Ġermanja	7 141 <sup>(1)</sup>		
Estonja	6 523 <sup>(1)</sup>		
Latvja	40 824 <sup>(1)</sup>		
Litwanja	4 799 <sup>(1)</sup>		
Polonja	19 471 <sup>(1)</sup>		
Finlandja	80 033 <sup>(1)</sup>		
Żvezja	86 758 <sup>(1)</sup>		
KE	309 733 <sup>(1)</sup>		
TAC	Mhux rilevanti		TAC Analitiku. L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 japplika.

<sup>(1)</sup> Espress fl-ghadd ta' hut individwali.

<b>Speċi:</b>	Salamun tal-Atlantiku <i>Salmo salar</i>	<b>Żona:</b>	Subdiviżjoni 32 SAL/3D32.
Estonja	1 581 <sup>(1)</sup>		
Finlandja	13 838 <sup>(1)</sup>		
KE	15 419 <sup>(1)</sup>		
TAC	Mhux rilevanti		TAC Analitiku. L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 japplika.

<sup>(1)</sup> Espress fl-ghadd ta' hut individwali.

<b>Speċi:</b>	Laċċa kahla <i>Sprattus sprattus</i>	<b>Żona:</b>	Ilmijiet tal-KE tas-Subdiviżjonijiet 22-32 SPR/3B23.; SPR/3C22.; SPR/3D24.; SPR/3D25.; SPR/3D26.; SPR/3D27.; SPR/3D28.; SPR/3D29.; SPR/3D30.; SPR/3D31.; SPR/3D32.
Danimarka	39 453		
Ġermanja	24 994		
Estonja	45 813		
Latvja	55 332		
Litwanja	20 015		
Polonja	117 424		
Finlandja	20 652		
Żvezja	76 270		
KE	399 953		
TAC	Mhux rilevanti		TAC Analitiku. L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 japplika. L-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 847/96 japplika.



## ANNEX II

**Limiti tal-isforz tas-sajd**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li bastimenti li jtajru l-bandiera tagħhom, li jistadu b'tartaruni Daniżi jew irkaptu simili b'malji ta' 90 mm jew akbar, li jistadu b'gheżula tat-tisqif, gheżula tat-thabbil jew pariti li għandhom malji ta' 90 mm jew akbar, jew li jistadu bil-konzijiet tal-qiegh, konzijiet hlief konzijiet mitluqa, xolfa tal-idejn u rkaptu tat-trejjiix għandhom ikunu permessi għal għadd massimu ta'
  - (a) 201 jum neqsin mill-port fis-Subdiviżjonijiet 22-24 bl-eċċezzjoni tal-perijodu mill-1 sat-30 ta' April meta japplika l-Artikolu 8(1)(a) tar-Regolament (KE) Nru 1098/2007, u
  - (b) 160 jum neqsin mill-port fis-Subdiviżjonijiet 25-28 bl-eċċezzjoni tal-perijodu mill-1 ta' Lulju sal-31 ta' Awwissu meta japplika l-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 1098/2007.
2. In-numru massimu ta' jiem assenti mill-port kull sena li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żewġ żoni definiti fil-punt 1 (a) u (b) u jistad bl-irkaptu msemmi fil-punt 1 ma jistax ikun oghla min-numru massimu ta' jiem allokat għal żona waħda mit-tnejn.

## ANNEX III

**Miżuri tekniċi transitorji**

*Restrizzjonijiet fuq is-sajd għall-barbun u għall-barbun imperjali*

1. Iż-żamma abbord tal-ispeċi ta' hut li ġejjin li jinqabdu fiż-żoni ġeografiki u matul il-perijodi msemmijin hawn taht għandu jkun ipprobit:

Speċi	Żoni ġeografiki	Perijodu
Barbun (Platichthys flesus)	Subdiviżjonijiet 26 sa 28, 29 fin-Nofsinhar ta' 59°30'N	Mill-15 ta' Frar sal-15 ta' Mejju
	Subdiviżjoni 32	Mill-15 ta' Frar sat-31 ta' Mejju
Barbun imperjali (Psetta maxima)	Subdiviżjonijiet 25 sa 26, 28 fin-Nofsinhar ta' 56°50'N	Mill-1 ta' Ġunju sal-31 ta' Lulju

2. B'deroga mill-punt 1, meta jkun qed isir sajd bix-xbieki tat-tkarkir, b'tartaruni Daniżi u b'irkaptu simili bid-daqs ta' malji daqs jew akbar minn 105 mm jew b'gheżula tat-tisqif, gheżula tat-thabbil u pariti ta' malji ta' 100 mm jew akbar, qabdiet inċidentali ta' barbun u barbun imperjali jistghu jinżammu abbord jew jiġu żbarkati flimitu ta' 10 % tal-piż ħaj tal-qabda shiha miżmuma abbord jew żbarkata l-art matul il-perijodi ta' projbizzjoni msemmijin fil-punt 1.